

# РЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЯСКОЯ ФЕДЕРАЦИЯ

# CTIPABKA

# ГААВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

/о реабилитации/

01	марта		199 <u>_7</u> _r
$\frac{25}{2}$ .			
	Nin	5ук <b>-</b> І	JI-97

103160, Mocxas, K-160

Гражданин /ка/_ Дич (Диетч) Моганнес			
Год и место рождения 1904 г., г.Гаер			
Гражданин /ка/ какого государства Германии			
Напиональность немец Место жительства до ареста			
г.Гаер, Эренфридерсдорфштрассе, дом 493"б"			
Место работы и должность /род занятий/ до ареста Фабрикант			
Дата ареста <u>I4 июня I946 г.</u>			
Когда и каким органом осужден/а/ (репрессирован/а/) Осужден 26 февраля 1947 г. военным трибуналом Федеральной			
земли Саксония			
Кралификация содеянного и мера наказания /основная и до- полнительная/ ст.58-2 УК РСФСР, ID лет лишения свободы,			
с конфискацией принадлежащего ему имущества.			
Дата осробождения Данных нет			
На основании ст.3 п. "а" Закона РФ "О реабилитации жертв			
политических репрессий" от 18 октября 1991 г. гражданин/ка/			
Дич (Диетч) Иоганнес реабилитирован/а/.			



Strouber

Л.П.Копалин

## Übersetzung

## Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

## Militärhauptstaatsanwaltschaft

25. März 1997 Nr. 5 uk-101-97 103160 Moskau K-160

## Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

Dietsch, Johannes

Geburtsjahr und -ort

1904 in Geyer

Staatsangehörigkeit

Deutscher

Nationalität

deutsch

Vor Inhaftierung wohnhaft:

Geyer, Erenfridersdorfstr. 493 b

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als: Fabrikant

wann inhaftiert:

14. Juni 1946

wann und durch wen verurteilt/verfolgt: 26. Februar 1947 durch das

Militärtribunal des Bundeslandes Sachsen

der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß

(Grund- und Zusatzstrafen):

Art. 58-2 Strafgesetzbuch der RSFSR, 10

Jahre Freiheitsentzug mit Eigentumsenteignung

Datum der Haftentlassung:

keine Angaben

Gemäß Artikel 3, Punkt a des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Dietsch, Johannes rehabilitiert.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Militärhauptstaatsanwaltschaft:

[Siegel, Unterschrift]

L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Sofern nicht anders feststellbar, erfolgt die Namensschreibung aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Durch die Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.]